149 — 8

Dist 149
Sub 8

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈM DU CA

Province Quebec — District No. 149 — S. District No. 1 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 4 — {in / dans} Brome Township — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 9

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Miriam Williams — {Enumerator. / Recenseur.} June 8-9

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No, de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour l'immigrant, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte (voir instructions.)	State where person is employed, as in "woollen mill", "at foundry", "at saw-mill", "at grist-mill", "at store", &c. / Mentionner où la personne est employée, comme suit: "à la filature de laine", "à la fonderie", "au moulin à scie", "au moulin à farine", "au magasin", &c.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi autre que l'emploi principal ou au métier, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire ou d'autres emplois ou métiers.	Rate of earnings per hour at chief occupation. / Taux du gain par heure à l'emploi principal.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Contre les accidents ou maladies.	Cost of insurance in cents per year. / Coût de l'assurance en sous par année.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education for persons over 19 years of age. College, Convent or University. / Coût de l'instruction en sous pour personnes âgées de plus de 19 ans. Collège, Couvent ou Université.	Blind. / Aveugle.	Specify age when insane. / Spécifier l'âge auquel l'infirmité mentale a commencé.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
82	83	Williams Rebecca	Township Brome	F	Head	W	March	1838	73				Dutch	Canadian	Adventist	Home																						
		Lewis Richard	"	M	Son in law	M	April	1874	38				English	Canadian	Anglican	Bridgeman					Yes	Yes	Yes	Can railroad	5.8		6.0	7.25						Yes	Yes	E.			
		Eran	"	M	Gr Son	S	Aug	1906	4				English	Canadian	Anglican	None																		No	No	E.			
		Sarah	"	M	Gr Son	S	Oct	1907	3				English	Canadian	Anglican	None																		No	No	E.			
		Edward	"	M	Gr Son	S	Feb	1910	1				English	Canadian	Anglican	None																		No	No	E.			
83	84	Penny Lassie	"	M	Head	M	Oct	1850	59				French	Canadian	R Catholic	Farmer	Laborer				No	Yes	Yes	Odd Jobs	24		6.0	3.00						Yes	Yes	Fr.			
		Emelie	"	F	Wife	M	Oct	1851	59				French	Canadian	R Catholic	None																		Yes	Yes	Fr.			
		Donat	"	M	Son	S	July	1888	12				French	Canadian	R Catholic	None																		Yes	Yes	Fr.			
84	85	Healy Charles	"	M	Head	Wid	July	1838	72				English	Canadian	Methodist	Steamer					Yes													Yes	Yes	E.			
		Mary	"	F	Wife	M		1840	71	England	1874		English	Canadian	Methodist	None																		Yes	Yes	E.			
		Norman	"	M	Son	S	March	1884	27				English	Canadian	Methodist	Steamer	Laborer																	Yes	Yes	E.			
		Silas	"	M	Son	S	July	1892	8				English	Canadian	Methodist	None																		Yes	Yes	E.			
		Alma	"	F	Daughter	S	July	1888	11				English	Canadian	Methodist	None																		Yes	Yes	E.	6		
85	86	Dunell Daniel	"	M	Head	Wid	Aug	1840	70	U.S.A.	1852	1881	American	Canadian	Methodist	Steamer	Laborer				No	No	Yes											Yes	Yes	E.	10		
		Edward	"	M	Lodger	S	July	1886	23				French	Canadian	R Catholic	Laborer					Yes			Odd Jobs	40		6.0	2.00						Yes	Yes	Fr.			
		Neas	"	F	Lodger	S	Aug	1882	27				French	Canadian	R Catholic	None																		No	No	Fr.			
		Maurice	"	M	Lodger	S	March	1910	1				French	Canadian	R Catholic	None																		No	No	Fr.			
		Rosa	"	F	Lodger	S	June	1890	19				French	Canadian	R Catholic	None																		No	No	Fr.			
86	87	Williams Henry	"	M	Head	M	March	1856	53				English	Canadian	Methodist	Farmer	Laborer				No	No	Yes							5.00	25	14		Yes	Yes	E.			
		Sarah	"	F	Wife	M		1855	54				English	Canadian	Methodist	None																		Yes	Yes	E.			
		Floyd	"	M	Son	S	March	1882	29				English	Canadian	Methodist	Farmer	Laborer				No	No	Yes											Yes	Yes	E.			
		Walter	"	M	Son	S	June	1888	22				English	Canadian	Methodist	None																		Yes	Yes	E.	7		
		Ethel	"	F	Daughter	S	Dec	1894	16				English	Canadian	Methodist	None																		Yes	Yes	E.	8		
87	88	Gobin Adalard	"	M	Head	Wid	July	1851	59				French	Canadian	R Catholic	Farmer	Laborer				No	No	Yes							1000	25	15		Yes	Yes	Fr.			
		Delia	"	F	Wife	M	Aug	1857	53				French	Canadian	R Catholic	None																		Yes	Yes	Fr.	9		
		Armand	"	M	Son	S	June	1878	32				French	Canadian	R Catholic	Farmer																		Yes	Yes	Fr.			
		Delia	"	M	Son	S	Nov	1883	27				French	Canadian	R Catholic	None																		No	No	Fr.			
		Maurice	"	M	Son	S	Nov	1880	30				French	Canadian	R Catholic	None																		No	No	Fr.			
		Maria	"	F	Daughter	S	July	1885	27				French	Canadian	R Catholic	None																		Yes	Yes	Fr.	9		
		Rolanna	"	F	Daughter	S	March	1888	23				French	Canadian	R Catholic	None																		Yes	Yes	Fr.	9		
		Amanda	"	F	Daughter	S	May	1892	19				French	Canadian	R Catholic	None																		Yes	Yes	Fr.	8		
		Alma	"	F	Daughter	S	July	1894	16				French	Canadian	R Catholic	None																		Yes	Yes	Fr.	9		
		Alexina	"	F	Daughter	S	Nov	1895	15				French	Canadian	R Catholic	None																		No	No	Fr.			
		Eloreina	"	F	Daughter	S	May	1897	13				French	Canadian	R Catholic	None																		No	No	Fr.			
88	89	Gayle Josette	"	M	Head	M	June	1884	26				English	Canadian	Anglican	Farmer					No	No	Yes							1000	4%	18.40		Yes	Yes	E.			
		Horace	"	M	Father	Wid	Nov	1846	64				English	Canadian	Anglican	Steamer	Laborer				No	No	Yes	Lumberman	27		60	2.25	2.10					Yes	Yes	E.			
		Agnes	"	M	Brother	S	Feb	1882	29				English	Canadian	Anglican	Laborer					No	No	Yes		27		60	2.15	2.10					Yes	Yes	E.			
		Agarnett	"	M	Brother	S	July	1888	22				English	Canadian	Anglican	None																		Yes	Yes	E.	8		
		Ezman	"	M	Brother	M	July	1854	56				English	Canadian	Anglican	None																		Yes	Yes	E.			
		Cassette	"	F	Sister	S	Oct	1892	18				English	Canadian	Anglican	None																		Yes	Yes	E.	7		
89	90	Prolin Theodule	"	M	Head	Wid	Oct	1866	44				French	Canadian	R Catholic	Farmer	Laborer				No	Yes	Yes	On railroad			60	2.00	3.60					No	No	Fr.			
		Georgiana	"	F	Wife	M	March	1871	39	U.S.A.	1881	No	French	Canadian	R Catholic	None																		Yes	Yes	Fr.			
		Sophie	"	F	Dau	S	July	1892	18				French	Canadian	R Catholic	None																		Yes	Yes	Fr.			
		Alberta	"	F	Dau	S	Feb	1897	14				French	Canadian	R Catholic	None																		Yes	Yes	Fr.			
		Omer	"	M	Son	S	April	1901	9				French	Canadian	R Catholic	None																		No	No	Fr.			
		Albert	"	M	Son	S	Dec	1906	4				French	Canadian	R Catholic	None																		No	No	Fr.			
		Hedora	"	F	Daughter	S	Jan	1893	18				French	Canadian	R Catholic	None																		Yes	Yes	Fr.			
		Zelma	"	F	Daughter	S	Aug	1895	15				French	Canadian	R Catholic	None																		Yes	Yes	Fr.	7		
		Osmanda	"	F	Daughter	S	Sept	1899	11				French	Canadian	R Catholic	None																		Yes	Yes	Fr.	8		
		Eva	"	F	Daughter	S	Jan	1900	11				French	Canadian	R Catholic	None																		Yes	Yes	Fr.	8		